23-24

MÁSTER UNIVERSITARIO EN FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA

DIDÁCTICA DEL ITALIANO

CÓDIGO 23304216

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

23-24

DIDÁCTICA DEL ITALIANO

CÓDIGO 23304216

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

EQUIPO DOCENTE

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

CONTENIDOS

METODOLOGÍA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/

09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

Nombre de la asignatura	DIDÁCTICA DEL ITALIANO
Código	23304216
Curso académico	2023/2024
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS
Tipo	
Nº ETCS	0
Horas	0.0
Periodo	SEMESTRE
Idiomas en que se imparte	

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura *Didáctica del Italiano* está planteada de forma que el alumno consiga un conocimiento de los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje del italiano. Se persigue que el futuro docente:

•Sepa transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo.

•Consiga adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.

•Pueda fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones de los estudiantes.

•Logre integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza- aprendizaje del italiano.

Máster Universitario en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas

ESPECIALIDAD: Italiano

MÓDULO TEMÁTICO: Bloque formación específico

MATERIA: Aprendizaje y enseñanza de las materias correspondientes

ASIGNATURA: Didáctica del Italiano

CRÉDITOS ECTS: 6

CARÁCTER: Obligatorio

SEMESTRE: 2º

COMPETENCIAS QUE DEBEN ADQUIRIRSE:

•Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje del italiano.

•Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo.

•Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.

•Fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones de los estudiantes.

•Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza-aprendizaje del italiano.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Sicuro dominio della lingua oggetto di insegnamento.
Nivel C1 del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*.
Los exigidos por la normativa vigente.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	SALVATORE BARTOLOTTA (Coordinador de asignatura)
Correo Electrónico	sbartolotta@flog.uned.es
Teléfono	91398-8828
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos	MARIA ANGÉLICA GIORDANO PAREDES
Correo Electrónico	agiordano@flog.uned.es
Teléfono	91398-6028
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

COLABORADORES DOCENTES EXTERNOS

Nombre y Apellidos	ROCÍO LUQUE COLAUTTI
Correo Electrónico	rluque@invi.uned.es

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

El seguimiento de los objetivos planteados en esta asignatura se hará directamente por los profesores de la Sede Central a través del curso virtual. El alumno deberá disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual dado que esta asignatura sigue la metodología “a distancia” propia de la UNED.
Los alumnos que deseen cualquier tipo de aclaración sobre la asignatura, pueden llamar por teléfono a los profesores responsables, enviarle un mensaje electrónico o acudir, personalmente, a su despacho de la sede central en el horario de guardia (concertando previamente una cita).
Los profesores tutores encargados llevarán a cabo el seguimiento y tutorización de los estudiantes a través de la plataforma.
- Dr. Salvatore Bartolotta
Profesor Titular de Filología Italiana
Coordinador de la Especialidad en Lenguas Modernas: Italiana
Jueves: 09:00-13:00
(+34) 91 398 88 28
sbartolotta@flog.uned.es
Área de Filología Italiana - Despacho 615

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas
Facultad de Filología
Edificio de Humanidades
UNED
Paseo Senda del Rey, 7
28040 Madrid (España)
http://www.uned.es/italiano

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

COMPETENCIAS BÁSICAS

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

COMPETENCIAS GENERALES

CG1 - Conocer los contenidos curriculares de las materias relativas a la especialización docente correspondiente, así como el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procesos de enseñanza y aprendizaje respectivos. Para la formación profesional se incluirá el conocimiento de las respectivas profesiones.

CG2 - Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los estudiantes así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.

CG3 - Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las materias propias de la especialización cursada.

CG4 - Concretar el currículo que se vaya a implantar en un centro docente participando en la planificación colectiva del mismo; desarrollar y aplicar metodologías didácticas tanto grupales como personalizadas, adaptadas a la diversidad de los estudiantes.

CG5 - Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible.
CG6 - Adquirir estrategias para estimular el esfuerzo del estudiante y promover su capacidad para aprender por sí mismo y con otros, y desarrollar habilidades de pensamiento y de decisión que faciliten la autonomía, la confianza e iniciativa personales.
CG7 - Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula, dominar destrezas y habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos.
CG8 - Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.
CG9 - Conocer la normativa y organización institucional del sistema educativo y modelos de mejora de la calidad con aplicación a los centros de enseñanza.
CG10 - Conocer y analizar las características históricas de la profesión docente, su situación actual, perspectivas e interrelación con la realidad social de cada época.
CG11 - Informar y asesorar a las familias acerca del proceso de enseñanza y aprendizaje y sobre la orientación personal, académica y profesional de sus hijos.
CG12 - Formar en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres, desde el respeto y promoción de los derechos humanos y de acuerdo con los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE5 - 5.Aprendizaje y enseñanza de las materias correspondientes 5.1. Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes. 5.2. Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo. 5.3 Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos. 5.4. Fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones de los estudiantes. 5.5. Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza-aprendizaje. 5.6. Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al final del curso el alumno será capaz de:

- Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje del italiano en el ámbito de la educación lingüística.
- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos según la variabilidad lingüística.
- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos según modelo o modelos de lengua y norma.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos según la gramática en el ámbito de la educación lingüística.
- Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje del italiano en ámbito de la educación literaria.
- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos según la dimensión textual.
- Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza aprendizaje del italiano.
- Conocer las estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.
- Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo según el enfoque humanístico-afectivo.
- Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo según el enfoque comunicativo.
- Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo según el enfoque basado en el individuo.
- Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo según el enfoque accional.
- Fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones de los estudiantes.

CONTENIDOS

Tema 1. Lengua italiana y educación lingüística.

Tema 2. La variabilidad lingüística.

Tema 3. Lengua y norma.

Tema 4. La gramática en la educación lingüística.

Tema 5. Lengua italiana y educación literaria.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

Tema 6. La dimensión textual.

Tema 7. Italiano como L2.

Tema 8. Tendencias actuales en la didáctica del italiano.

Tema 9. Enfoque humanístico-afectivo.

Tema 10. Enfoque comunicativo.

Tema 11. Enfoque basado en el individuo.

Tema 12. Enfoque accional.

METODOLOGÍA

Desde el punto de vista metodológico las unidades integradas en este curso, si bien presentan los contenidos secuenciados de manera progresiva, tienen un carácter modular. Es decir, son unidades independientes organizadas de manera que tanto el docente como el alumno puedan utilizarlas en situaciones diferentes. Por otra parte, el curso se adapta a la modalidad de autoaprendizaje, propia de los alumnos a distancia, a través de medios de apoyo audiovisuales e informáticos. Además, se adapta al crédito ECTS a través de la atención al desarrollo del estudio del alumno:

–pautas de planificación;
–seguimiento del trabajo del alumno mediante tutorías individuales y personalizadas;
–virtualización del curso: plataforma digital y actividades interactivas;
–seminario.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen — No hay prueba presencial

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad No

Descripción

Los alumnos serán evaluados según el principio de la evaluación continua del rendimiento real (*work load)* del alumno. Para evaluar este rendimiento durante el curso se tendrán en cuenta pruebas *in itinere* y trabajos.

El examen final (oral) consistirá en el desarrollo de tareas paralelas a las que se han realizado durante el curso.

Criterios de evaluación

La evaluación de la asignatura tratará de comprobar la apropiada comprensión lectora de los textos discutidos así como la correcta realización de las actividades propuestas en cada unidad. Es fundamental que los alumnos muestren su comprensión y uso de la terminología específica relacionada con la didáctica del italiano, así como el correcto análisis de los contextos, oportunidades y factores que intervienen en sus diferentes vertientes.

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

La prueba oral se celebrará por medios telemáticos, a través de la aplicación TEAMS: Microsoft Teams.

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si,PEC no presencial

Descripción

Durante el curso se tendrán en cuenta pruebas *in itinere* y trabajos que serán proporcionadas a través de la plataforma virtual.

Criterios de evaluación

Ponderación de la PEC en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? Si,no presencial

Descripción

Durante el transcurso de la asignatura, se incentivará la autoevaluación como actividad fundamental para la reflexión de lo aprendido. Los alumnos realizarán una autoevaluación que consistirá en hacer una recensión crítica de los contenidos de la asignatura y los conocimientos adquiridos. Esta autoevaluación tendrá una extensión máxima de 500 palabras y tendrá que estar redactada en italiano.

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

Comentarios y observaciones

¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?

La calificación final se obtendrá de la suma de nota obtenida en las pruebas *in itinere* o PEC (45%), en el examen oral (45%) y en la autoevaluación (10%). Para aprobar la asignatura es necesario haber superado independientemente cada una de sus partes (PEC y examen oral). Por ello, para acceder al examen oral es necesario haber aprobado obligatoriamente las pruebas in *itinere*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BARTOLOTTA, Salvatore; GRACI, Salvatrice; LOPEZ, Martina & PIRAS, Damiano (2021). *Fundamentos de Educación lingüística y literaria italianas.* Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore & HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, María Belén (2021). *L'Italia contemporanea dal Risorgimento ai giorni nostri. Laboratorio de análisis*. Madrid: Editorial UNED.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

BARTOLOTTA, Salvatore &TORMO-ORTIZ, Mercedes (Eds.) (2020): *Social Network, Interlingüística y Enseñanza de Lenguas*. Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2012). *Estudios Italianos: Lengua, Literatura y Cultura.* Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2011). *Didáctica de las Humanidades en la Enseñanza Secundaria Italiana.* Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2010). *Cine, Música y Televisión en la Italia Actual.* Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2010). *Lengua y Cultura Gastronómica Italianas.* Madrid: Editorial UNED.

A lo largo del curso se les recomendarán las lecturas específicas que precisen para ampliar y/o profundizar sus estudios.

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Curso virtual

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre los alumnos y el profesor. A través de esta plataforma, además, el profesor hará llegar a los alumnos de forma progresiva los contenidos de la asignatura. La comunicación entre los propios alumnos a través del curso virtual permite el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los diversos alumnos.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C

Programación radiofónica

Un apoyo importante en la enseñanza a distancia es la programación radiofónica, de la asignatura que se renueva cada año y abarca temas de lengua, cultura y literatura italiana. Se aconseja a los alumnos que consulten la programación radiofónica del ÁREA DE ITALIANO y escuchen, en particular, los programas que puedan ser de interés para su asignatura.

http://www.uned.es/italiano

https://canal.uned.es/

Mediateca de la Biblioteca Central

En la mediateca de la Biblioteca Central se pueden encontrar tanto grabaciones audio de tipo didáctico como discos y películas italianas que representan una forma de reforzar los resultados del aprendizaje.

Internet

Dadas las condiciones especiales en las que se desarrolla el aprendizaje a distancia, es conveniente que los alumnos aprovechen al máximo las posibilidades que la red les ofrece para practicar y mejorar sus conocimientos instrumentales de italiano. Entrando en diferentes páginas y sitios, tanto de tipo oficial como privado, pueden encontrar informaciones de interés que, a su vez, pueden ser punto de partida de nuevos y útiles conocimientos. Para una amplia reseña actualizada de enlaces de interés véase el portal de la UNED dedicado al Área de Italiano:

http://www.uned.es/italiano

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección https://sede.uned.es/valida/
09E23F26EF712E64E34DB9DAE1A9162C